

PO WER

Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój

Ponadnarodowa mobilność
uczniów

Projekt współfinansowany
przez Unię Europejską
w ramach środków Europejskiego
Funduszu Społecznego

power.frse.org.pl/mobilnosc-uczniow



PO WER

PROJEKT PO WER PONADNARODOWA MOBILNOŚĆ UCZNIÓW

Umowa pomiędzy organizacją wysyłającą a opiekunem

Warszawa, 10 i 12 września 2019

OPIEKUN

- ✓ pracownik instytucji wysyłającej, który bierze udział we wsparciu uczestników Przedsięwzięcia i towarzyszy im w trakcie mobilności
- ✓ łączna liczba opiekunów w Przedsięwzięciu określona w Formularzu kontraktowym:

1. DANE IDENTYFIKACYJNE	2. DANE IDENTYFIKACYJNE ORGANIZACJI UCZESTNICZĄCYCH	3. SZCZEGÓŁOWY OPIS DZIAŁAŃ
4. PODSUMOWANIE BUDŻETU		
4. PODSUMOWANIE BUDŻETU		
Liczba uczestników		14
Liczba opiekunów (w tym wizyty przygotowawcze)		4
Podróż		21582
Pobyt za granicą		40224
Przygotowanie uczestników do mobilności		10682
Wsparcie finansowe związane z udziałem osoby z niepełnosprawnością (koszty rzeczywiste)		0
Wsparcie dla instytucji przyjmującej		4665
Całkowity budżet projektu w PLN		77153

UMOWA Z OPIEKUNEM - GŁÓWNE ZAŁOŻENIA

- ✓ wzór udostępniony na stronie projektu „Ponadnarodowa mobilność uczniów”, zakładka **UMOWA** (załącznik nr VII do umowy z FRSE)
<http://power.frse.org.pl/mobilnosc-uczniow/article/Umowa/lang:pl>
- ✓ załączniki do umowy z opiekunem:
 - I. Harmonogram wyjazdu zagranicznego (*przygotowuje organizacja wysyłająca)
 - II. Warunki ogólne
 - III. Oświadczenie uczestnika Przedsięwzięcia
- ✓ **OBLIGATORYJNIE!** Podpisanie umowy wraz ze wszystkimi załącznikami z każdym opiekunem przed rozpoczęciem mobilności (w tym przed wizytą przygotowawczą)

UMOWA Z OPIEKUNEM - GŁÓWNE ZAŁOŻENIA

- ✓ wielokrotne wyjazdy jednego opiekuna - konieczność podpisania umowy przed każdą mobilnością
- ✓ w ciągu 3 dni roboczych od podpisania umowy z opiekunem należy:
 - a. przekazać **poprzez system informatyczny** udostępniony przez FRSE dane dotyczące uczestnika Przedsięwzięcia
 - b. przestać pocztą tradycyjną **oryginał** Oświadczenia uczestnika Przedsięwzięcia, zgodny z załącznikiem VIII do umowy z FRSE

ZASADY PRZYGOTOWANIA UMOWY

- ✓ umowę przygotowuje **Realizator** przedsięwzięcia, podając informacje i dane zgodnie z zawartymi w formularzu aplikacyjnym, umowie oraz formularzu kontraktowym
- ✓ wzór zawiera minimalne wymagania dot. zapisów
- ✓ możliwość dostosowania zapisów do potrzeb organizacji poprzez dodawanie zapisów precyzujących lub używanie zapisu „nie dotyczy”
- ✓ umowa zawarta pomiędzy dwoma stronami (2 egzemplarze)
- ✓ zmiany po podpisaniu umowy - forma pisemna

NAJWAŻNIEJSZE POSTANOWIENIA UMOWY

Warunki szczególne:

Dane organizacji wysyłającej, dane opiekuna wraz z numerem konta bankowego (jeśli dotyczy)

Art. 1 - Cel umowy

Art. 2 - Okres obowiązywania umowy i czas trwania mobilności - **zawiera okres mobilności (daty mobilności z podróżą)**

Art. 3 - Dofinansowanie

Art. 4 - Warunki płatności

Art. 5 - Ubezpieczenie

Art. 6 - Prawo właściwe i jurysdykcja sądowa

Data, podpis Opiekuna oraz przedstawiciela instytucji wysyłającej

KTO ZE STRONY BENEFICJENTA PODPISUJE UMOWĘ?



ZAPISY DOTYCZĄCE DOFINANSOWANIA

- ✓ wszelkie kwoty określone w PLN
- ✓ art. 3 pkt 3.2 - wybór **jednej z 3 opcji** adekwatnej do przyjętych postanowień:
 - ☐ przekazanie na wskazane konto pełnego dofinansowania opiekunowi na podróż i pobyt za granicą
 - ☐ organizacja wysyłająca w imieniu opiekuna pokrywa koszty związane z podróżą i utrzymaniem (*organizacja wysyłająca zapewni odpowiednią jakość i bezpieczeństwo oferowanych usług)
 - ☐ opcja mieszana (przekazanie dofinansowania w 1 kategorii kosztów opiekunowi, pozostałe koszty pokrywa bezpośrednio organizacja wysyłająca)

WARUNKI PŁATNOŚCI

- ✓ art. 4 pkt. 4.1 umowy - organizacja wysyłająca i opiekun ustalają wysokość płatności zaliczkowej i wyrażają ją w procentach (pomiędzy 70% a 100%)
- ✓ przekazanie ustalonej kwoty w ciągu 30 dni od podpisania umowy, jednak nie później niż w dniu rozpoczęcia mobilności
- ✓ możliwość przekazania pełnej kwoty dofinansowania opiekunowi po podpisaniu umowy
- ✓ **po poniesieniu kosztów obowiązek pisemnego zgłaszanie FRSE przypadków, w których opiekun nie może zakończyć zaplanowanych działań za granicą z uwagi na działania „siły wyższej”**

SPRAWOZDAWCZOŚĆ

- ✓ **Wzory:** <http://power.frse.org.pl/mobilnosc-uczniow/article/Dokumenty/lang:pl>, zakładka **DOKUMENTY**
- ✓ wydruk dokumentacji w **kolorze**
- ✓ potwierdzeniem odbycia mobilności (wyjazdy z uczniami i wizyta przygotowawcza) jest:

1. lista obecności podpisana czytelnie każdego dnia mobilności przez opiekuna, potwierdzona czytelnym podpisem przedstawiciela organizacji przyjmującej

2. imienne zaświadczenie (certyfikat)

zawierający:

- ☐ nazwę i adres instytucji przyjmującej,
- ☐ nazwę i adres instytucji wysyłającej,
- ☐ miejsce odbywania mobilności,
- ☐ datę rozpoczęcia mobilności (bez podróży),
- ☐ datę zakończenia mobilności (bez podróży),
- ☐ tytuł przedsięwzięcia,
- ☐ cel wyjazdu,
- ☐ podpis upoważnionego przedstawiciela organizacji przyjmującej,
- ☐ podpis upoważnionego przedstawiciela organu wysyłającego.

European Funds Knowledge Education Development Republic of Poland European Union European Social Fund

Certificate

This is to certify that
[NAME, SURNAME]
born on DD/MM/YYYY

has successfully completed the mobility organised by
[name of receiving institution, address, country]
[name of sending institution, address, country]
in [location]
from DD/MM/YYYY to DD/MM/YYYY
as a part of the project
[Title of the project] [Main objective of the project]

We hereby confirm completion of all objectives outlined in the programme.

The mobility has been organised in the framework of a project „Transnational mobility of pupils”, co-financed by the European Union in the framework of the European Social Fund, Operational Programme Knowledge Education Development.

CONFIRMATION OF RECEIVING INSTITUTION **CONFIRMATION OF SENDING INSTITUTION**

name, surname, signature, stamp, date name, surname, signature, stamp, date

power.frse.org.pl/mobilnosc-uczniow

Operational Programme Knowledge Education Development
Project „Transnational Mobility of Pupils”
is co-financed by the European Union
in the framework of the European Social Fund

Foundation for the Development of the Education System
Al. Prymorskiej 14/16, 14-125 Włocławek, Poland
TEL: +48 22 62 13 600, 6000 +48 22 62 13 125, power@frse.org.pl

ZAŁĄCZNIK I - HARMONOGRAM MOBILNOŚCI

- ✓ stanowi szczegółowy program pobytu
- ✓ daty mobilności zgodne z formularzem kontraktowym i **certyfikatem**
- ✓ przygotowuje organizacja wysyłająca
- ✓ **6-8 godz. zajęć merytorycznych dziennie**
- ✓ tożsamy z harmonogramem uczniów
- ✓ obowiązek wydrukowania i dołączenia do podpisanej umowy

ZAŁĄCZNIK II - WARUNKI OGÓLNE

- ✓ 4 artykuły:
 - ☐ odpowiedzialność
 - ☐ rozwiązywanie umowy
 - ☐ ochrona danych
 - ☐ kontrole i audyty
- ✓ do zapoznania się i stosowania podczas realizacji przedsięwzięcia
- ✓ informacje dot. rozwiązywania umowy przez jej strony
- ✓ zapisy nie podlegają edycji
- ✓ **obowiązek wydrukowania i dołączenia do umowy - integralna część każdej umowy z opiekunem**

ZAŁĄCZNIK III - OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PRZEDSIĘWZIĘCIA

- ✓ wzór: <http://power.frse.org.pl/mobilnosc-uczniow/article/Umowa/lang:pl>
- zakładka **UMOWA** (załącznik nr VIII do umowy z FRSE)
- ✓ brak możliwości edycji treści
- ✓ zgoda uczestnika na przetwarzanie danych osobowych
- ✓ wydruk dwustronny w kolorze
- ✓ do uzupełnienia pełna nazwa i adres organizacji (pkt.4)
- ✓ czytelny podpis opiekuna
- ✓ miejscowość i data (**dzień podpisania umowy z opiekunem**)
- ✓ obowiązek przesłania do FRSE w ciągu 3 dni roboczych od podpisania umowy z opiekunem
- ✓ warunek uznania kwalifikowalności wyjazdu



POWER PMAU_L_Nabór_2019 Zażyczenie VIII umowy finansowej – oświadczenie uczestnika Przedsięwzięcia

OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PRZEDSIĘWZIĘCIA

(obowiązek informacyjny realizowany w związku z art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679)

W związku z przystąpieniem do projektu pn. **Ponadnarodowa mobilność uczniów** przyjmuję do wiadomości, iż:

- Administratorem moich danych osobowych jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego pełniący funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, mający siedzibę przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa.
- Przetwarzanie moich danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (PO WER) na podstawie:
 - w odniesieniu do zbioru „Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój”:
 - rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólnie przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L347 z 20.12.2013, str. 320, z późn. zm.),
 - rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006 (Dz. Urz. UE L347 z 20.12.2013, str. 470, z późn. zm.),
 - ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.);
 - w odniesieniu do zbioru „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych”:
 - rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólnie przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006,
 - rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006,
 - ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.),
 - rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1011/2014 z dnia 22 września 2014 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przetwarzania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji między beneficjentami a instytucjami zarządzającymi, instytucjami pośredniczącymi i beneficjentami (Dz. Urz. UE L286 z 30.09.2014, str. 1).
- Moje dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji projektu **Ponadnarodowa mobilność uczniów**, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udziału w wsparciu, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz dostaw informacji promocyjnych w ramach PO WER.
- Moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Zarządzającej – Ministerstwu Inwestycji i Rozwoju, ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa, beneficjentowi realizującemu projekt – Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji, Al. Jerozolimskie 142a, 02-305 Warszawa oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu:

Należy wpisać pełny adres instytucji wysyłającej

Moje dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub beneficjentowi. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej oraz beneficjenta kontrole i audyty w ramach PO WER.

- Podanie danych jest warunkiem koniecznym otrzymania wsparcia, a odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości udzielenia wsparcia w ramach projektu.



POWER PMAU_L_Nabór_2019 Zażyczenie VIII umowy finansowej – oświadczenie uczestnika Przedsięwzięcia

- W terminie 4 tygodni po zakończeniu udziału w projekcie przekazuję beneficjentowi dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy oraz informacje na temat udziału w kształceniu lub szkoleniu oraz uzyskania kwalifikacji lub nabywania kompetencji.
- W ciągu trzech miesięcy po zakończeniu udziału w projekcie udostępniam dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy.
- W celu potwierdzenia kwalifikowalności wydatków w projekcie moje dane osobowe takie jak imię (mimo), nazwisko PEBL, nr projektu, data rozpoczęcia udziału w projekcie, data zakończenia udziału w projekcie, kod tytułu ubezpieczenia, wysokość składki z tytułu ubezpieczenia na dzień wniosku, wysokość składki z tytułu ubezpieczenia wypłaconego mogą być przetwarzane w zbiorze „Zbiór danych osobowych z ZUS”, którego administratorem jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego. Przetwarzanie moich danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (PO WER) na podstawie¹:
 - rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólnie przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006,
 - rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006,
 - ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.),
 - ustawy z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1778, z późn. zm.).

Moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Zarządzającej – nie dotyczy, beneficjentowi realizującemu projekt – nie dotyczy oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu – nie dotyczy. Moje dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub beneficjentowi. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej oraz beneficjenta kontrole i audyty w ramach PO WER.
- Moje dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
- Moje dane osobowe nie będą poddawane automatyzacji podejmowaniu decyzji.
- Moje dane osobowe będą przechowywane do czasu rozliczenia Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 oraz zakończenia archiwizowania dokumentacji.
- Mogę skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych wysyłając wiadomość na adres poczty elektronicznej: iod@frse.org.pl lub adres poczty iod@frse.org.pl
- Mam prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- Mam prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.

Warszawa, 03-09-2019

Czytelny podpis opiekuna

MIĘSİCOWİĆ I DATA

CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU¹

Data identyczna jak data umowy

¹ Przetwarzanie danych osobowych w zbiorze Zbiór danych osobowych z ZUS dotyczy sytuacji, w której umowa o dofinansowanie projektu została zawarta z Beneficjentem, Pracą i Polityką Społeczną lub Wzajemnością Umowy Pracy.
W przypadku deklaracji uczestnictwa osoby małoletniej oświadczenie powinno zostać podpisane przez uczestnika i/lub prawnego opiekuna



Należy zwrócić szczególną uwagę na datę podpisania umowy z opiekunami -

poniższe daty muszą być jednakowe!

1. Data podpisania umowy pomiędzy opiekunem a organizacją wysyłającą
2. Data podpisania oświadczenia przez uczestnika Przedsięwzięcia
3. Data rozpoczęcia udziału w przedsięwzięciu w systemie SL
<https://online.frse.org.pl/>

PO WER

PROJEKT PO WER PONADNARODOWA MOBILNOŚĆ UCZNIÓW

Zasady uczestnictwa ucznia w mobilności ponadnarodowej

Warszawa, 10 i 12 października 2019

UCZNIOWIE

- ✓ uczniowie instytucji wysyłającej, którzy **zostali zakwalifikowani na podstawie złożonej karty zgłoszenia** do udziału w mobilnościach ponadnarodowych i w działaniach w ramach przedsięwzięcia
- ✓ łączna liczba uczniów w Przedsięwzięciu określona w Formularzu kontraktowym:

4. PODSUMOWANIE BUDŻETU	
Liczba uczestników	74
Liczba opiekunów (w tym wzyty przygotowawcze)	4
Podróż	21582
Pobyt za granicą	40224
Przygotowanie uczestników do mobilności	10682
Wsparcie finansowe związane z udziałem osoby z niepełnosprawnością (koszty rzeczywiste)	0
Wsparcie dla instytucji przyjmującej	4655
Całkowity budżet projektu w PLN	77153

ZASADY UCZESTNICTWA UCZNIA W MOBILNOŚCI - GŁÓWNE ZAŁOŻENIA

- ✓ wzór udostępniony na stronie projektu „Ponadnarodowa mobilność uczniów”, zakładka **UMOWA** (załącznik nr VI do umowy z FRSE):
<http://power.frse.org.pl/mobilnosc-uczniow/article/Umowa/lang:pl>
- ✓ załączniki do zasad uczestnictwa ucznia:
 - I. Oświadczenie uczestnika Przedsięwzięcia
 - II. Harmonogram mobilności
- ✓ **OBLIGATORYJNIE!** Podpisanie dokumentu wraz ze wszystkimi załącznikami z **każdym zakwalifikowanym uczestnikiem** przed rozpoczęciem przygotowania do mobilności

ZASADY UCZESTNICTWA UCZNIA W MOBILNOŚCI - GŁÓWNE ZAŁOŻENIA

- ✓ w przypadku ucznia niepełnoletniego dokument podpisuje dodatkowo rodzic/opiekun prawny
- ✓ wyłącznie **jeden wyjazd** danego ucznia w ramach Przedsięwzięcia
- ✓ w ciągu 3 dni roboczych od podpisania zasad uczestnictwa należy:
 - a. przekazać **poprzez system informatyczny** udostępniony przez FRSE dane dotyczące uczestnika Przedsięwzięcia
 - b. przesać pocztą tradycyjną **oryginał** Oświadczenia uczestnika Przedsięwzięcia, zgodny z załącznikiem VIII do umowy z FRSE

ZASADY UCZESTNICTWA UCZNIA W MOBILNOŚCI - PRZYGOTOWANIE DOKUMENTU

- ✓ dokument **przygotowuje Realizator** przedsięwzięcia, podając informacje i dane zgodnie z zawartymi w formularzu aplikacyjnym, umowie z FRSE oraz formularzu kontraktowym
- ✓ możliwość dostosowania zapisów do potrzeb organizacji wysyłającej poprzez dodanie zapisów precyzujących lub używanie zapisu „nie dotyczy”
- ✓ dokument zawarty pomiędzy dwoma stronami (2 egzemplarze)
- ✓ zmiany po podpisaniu umowy - forma pisemna

ZASADY UCZESTNICTWA UCZNIA W MOBILNOŚCI - NAJWAŻNIEJSZE POSTANOWIENIA DOKUMENTU

Warunki dotyczące odbycia mobilności ponadnarodowej

- I. Informacja ogólne oraz cel mobilności
- II. Czas trwania i zasady mobilności
- III. Warunki uczestnictwa w mobilności
- IV. Zasady dofinansowania
- V. Ubezpieczenie

Data, podpis ucznia i rodzica/opiekuna oraz dyrektora szkoły wysyłającej

ZASADY UCZESTNICTWA UCZNIA W MOBILNOŚCI - NAJWAŻNIEJSZE POSTANOWIENIA DOKUMENTU

- ✓ pkt II zawiera okres mobilności - daty mobilności z podróżą
- ✓ pkt III.3 dot. obowiązków każdego ucznia:
 - ☐ etap przygotowania do mobilności (jeśli dotyczy)
 - ☐ złożenie raportu indywidualnego - badanie w zakresie posiadanych kompetencji kluczowych ucznia - **dwukrotnie: przed i po mobilności (obowiązkowo)**
- ✓ pkt V - zapisy dot. ubezpieczenia ucznia, które zapewni instytucja wysyłająca

ZAPISY DOTYCZĄCE DOFINANSOWANIA POBYTU UCZNIA

- ✓ wszelkie kwoty określane w **PLN**
- ✓ **koszty udziału ucznia**, w tym podróż, zakwaterowanie, wyżywienie, ubezpieczenie, ew. program kulturalny **ponosi szkoła z otrzymanego dofinansowania**
- ✓ w dokumencie należy określić kwoty przysługujące **jednemu uczniowi** w kategorii „podróż” i „pobyt za granicą”
- ✓ wskazanie wydatków w związku z udziałem osób z niepełnosprawnością (jeśli dotyczy)

ZAPISY DOTYCZĄCE DOFINANSOWANIA POBYTU UCZNIA

- ✓ kategoria „pobyt za granicą” - możliwość przekazania uczniowi części kwoty w formie tzw. „kieszonkowego”
- ✓ obowiązek pisemnego zgłoszenia rezygnacji ucznia z mobilności przez rodzica/opiekuna prawnego wraz z podaniem przyczyny
- ✓ **pisemne zgłaszanie FRSE przypadków, w których uczeń nie może zakończyć rozpoczętej mobilności z uwagi na działania „siły wyższej”**

SPRAWOZDAWCZOŚĆ

- ✓ potwierdzeniem odbycia mobilności przez ucznia jest:
 1. **lista obecności** podpisana czytelnie każdego dnia mobilności, potwierdzona czytelnym podpisem przedstawiciela organizacji przyjmującej
 2. **imienny certyfikat (zaświadczenie)**
- ✓ zakres danych w certyfikacie taki sam jak w zaświadczeniu dla opiekuna
- ✓ wydruk dokumentacji **w kolorze**
- ✓ **wzory:** <http://power.frse.org.pl/mobilnosc-uczniow/article/Dokumenty/lang:pl>, zakładka **DOKUMENTY**

ZAŁĄCZNIK I - OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PRZEDSIĘWZIĘCIA

- ✓ wzór: <http://power.frse.org.pl/mobilnosc-uczniow/article/Umowa/lang:pl>
- zakładka **UMOWA** (załącznik nr VIII do umowy z FRSE)
- ✓ brak możliwości edycji treści
- ✓ zgoda uczestnika na przetwarzanie danych osobowych
- ✓ wydruk dwustronny w kolorze
- ✓ do uzupełnienia pełna nazwa i adres organizacji (pkt.4)
- ✓ czytelny podpis ucznia i ew. rodzica/opiekuna prawnego
- ✓ miejscowość i data (dzień podpisania dokumentu z uczniem i ew. jego opiekunem prawnym)
- ✓ obowiązek przestania do FRSE w ciągu 3 dni roboczych od podpisania zasad uczestnictwa
- ✓ warunek uznania kwalifikowalności wyjazdu



POWER PNU_L_Nabór_2019 Zażenienie VII umowy finansowej – nadawstwo uczestnika Przetwarzającego

OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PRZETWARZAJĄCEGO

(obowiązek informacyjny realizowany w związku z art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679)

W związku z przystąpieniem do projektu pn. **Ponadnarodowe mobilność uczniów** przyjmuję do wiadomości, iż:

1. Administratorem moich danych osobowych jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego pełniącej funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, mającej siedzibę przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa.
2. Przetwarzanie moich danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (PO WER) na podstawie:
 - a) w odniesieniu do zbioru „Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój”;
 - b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013, str. 320, z późn. zm.);
 - c) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1450, z późn. zm.);
 - d) w odniesieniu do zbioru „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych”;
 - e) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006;
 - f) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006;
 - g) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1450, z późn. zm.);
 - h) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1011/2014 z dnia 22 września 2014 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przekazywania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji między beneficjentami a instytucjami zarządzającymi, instytucjami pośredniczącymi i beneficjentami (Dz. Urz. UE L 258 z 30.09.2014, str. 1).
3. Moje dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji projektu **Ponadnarodowe mobilność uczniów**, w szczególności potwierdzenia kwalifikacji i wykształcenia, udziału w wyprawie, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach PO WER.
4. Moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Zarządzającej – Ministerstwu Inwestycji i Rozwoju, ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa, beneficjentowi realizującemu projekt – Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji, Al. Jerozolimskie 142a, 02-305 Warszawa oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu:

Należy wpisać pełny adres instytucji wysyłającej

Moje dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub beneficjentowi. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej oraz beneficjenta kontrole i audyty w ramach PO WER.

5. Podanie danych jest warunkiem koniecznym otrzymania wsparcia, a odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości udzielenia wsparcia w ramach projektu.



POWER PNU_L_Nabór_2019 Zażenienie VII umowy finansowej – nadawstwo uczestnika Przetwarzającego

6. W terminie 4 tygodni po zakończeniu udziału w projekcie przekazać beneficjentowi dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy oraz informacje na temat udziału w kształceniu lub szkoleniu oraz uzyskania kwalifikacji lub nabycia kompetencji.
7. W ciągu trzech miesięcy po zakończeniu udziału w projekcie udostępnić dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy.
8. W celu potwierdzenia kwalifikacji wydatków w projekcie moje dane osobowe takie jak imię (imiiona), nazwisko PEBL, nr projektu, data rozpoczęcia udziału w projekcie, data zakończenia udziału w projekcie, kod trybu ubezpieczenia, wysokość składki z tytułu ubezpieczenia na ubezpieczenie, wysokość składki z tytułu ubezpieczenia wypadkowego mogą być przetwarzane w zbiorze „Zbiór danych osobowych z ZUS”, którego administratorem jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego. Przetwarzanie moich danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (PO WER) na podstawie:
 - 1) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006;
 - 2) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006;
 - 3) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1450, z późn. zm.);
 - 4) ustawy z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1778, z późn. zm.).
 Moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Zarządzającej – nie dotyczy, beneficjentowi realizującemu projekt – nie dotyczy oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu – nie dotyczy. Moje dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub beneficjentowi. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej oraz beneficjenta kontrole i audyty w ramach PO WER.
9. Moje dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
10. Moje dane osobowe nie będą poddawane automatyzowanemu podejmowaniu decyzji.
11. Moje dane osobowe będą przechowywane do czasu rozliczenia Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 oraz zakończenia archiwizowania dokumentacji.
12. Mogę skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych wysyłając wiadomość na adres poczty elektronicznej: iod@milir.gov.pl lub adres poczty iod@milir.gov.pl.
13. Mam prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
14. Mam prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.

Czytelny podpis ucznia i ew. rodzica/opiekuna prawnego

Warszawa, 03-09-2019

MIEJSKOŚĆ I DATA

CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU*

Data identyfikacyjna jak data umowy



* Przetwarzanie danych osobowych w zbiorze Zbiór danych osobowych z ZUS dotyczy sytuacji, w której umowa o dofinansowanie projektu została zawarta z Beneficjentem przez Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Polityki Społecznej lub Województwo Urzędowo.
W przypadku delatacji uczestnictwa osoby małoletniej, oświadczenie powinno zostać podpisane przez uczestnika i/lub prawnego opiekuna.

Należy zwrócić szczególną uwagę na datę podpisania dokumentu -
poniższe daty muszą być jednakowe!

1. Data podpisania *Zasad uczestnictwa ucznia*
2. Data podpisania oświadczenia przez uczestnika Przedsięwzięcia
3. Data rozpoczęcia udziału w przedsięwzięciu w systemie SL

<https://online.frse.org.pl/>

ZAŁĄCZNIK II - HARMONOGRAM MOBILNOŚCI

- ✓ stanowi szczegółowy program pobytu uczniów za granicą
- ✓ daty mobilności zgodne z formularzem kontraktowym i **certyfikatem**
- ✓ przygotowuje organizacja wysyłająca
- ✓ **6-8 godz. zajęć merytorycznych dziennie**
- ✓ tożsamy z harmonogramem opiekunów
- ✓ obowiązek wydrukowania i dołączenia do podpisanego dokumentu *Zasady uczestnictwa ucznia*

UMOWA Z OPIEKUNEM I ZASADY UCZESTNICTWA UCZNIA - PODSUMOWANIE

1. Obowiązek przechowywania oryginałów umów z opiekunami i zasad uczestnictwa uczniów w siedzibie organizacji wysyłającej przez cały okres realizacji projektu - szczególnie na wypadek kontroli -

FRSE na wezwanie Instytucji Zarządzającej może zażądać w trybie pilnym oryginałów wszystkich podpisanych dokumentów

2. Obowiązek dopilnowania jakości sporządzanych dokumentów:

- ✓ kompletność danych
- ✓ wszystkie wymagane podpisy
- ✓ czytelność dokumentu
- ✓ dołączone wszystkie załączniki

PO WER

PROJEKT PO WER PONADNARODOWA MOBILNOŚĆ UCZNIÓW

Formularz SL

Warszawa, 10 i 12 października 2019

FORMULARZ SL

- ✓ obowiązek podpisania załącznika IX do umowy z FRSE: upoważnienia do przetwarzania danych osobowych przez osobę wprowadzającą dane do systemu z dyrektorem szkoły
- ✓ wypełnienie formularza po zalogowaniu się do systemu dokumentów online FRSE:
<https://online.frse.org.pl>
- ✓ przekazanie danych o uczestnikach Przedsięwzięcia (opiekunowie i uczniowie)
- ✓ zakres danych określony w załączniku IV do umowy z FRSE
- ✓ monitorowanie terminowości przestania danych do FRSE: obowiązek wypełnienia **w ciągu 3 dni roboczych** od podpisania umowy z opiekunem i zasad uczestnictwa ucznia

FORMULARZ SL - SEKCJE

Dane w tej sekcji zostaną przepisane automatycznie

Dane przedsięwzięcia

Dane uczniów i opiekunów

Dane przedsięwzięcia

Dane organizacji

Numer przedsięwzięcia

Realizatora przedsięwzięcia

Wzmacnianie kompetencji językowych, historycznych i międzykulturowych uczniów poprzez wyjazdy do szkół zagranicznych

Dane organizacji

Liceum Ogólnokształcące im. Stanisława Staszica w Lublinie

Typ instytucji

Publiczna

☐ Brak NIP

☒ NIP

Ulica i nr budynku

Kod pocztowy

Miejscowość (pocztą)

Województwo

Powiat

Gmina

Miejscowość

Telefon kontaktowy

Adres e-mail

*należy podać
wszystkie dane
opiekuna lub ucznia
biorącego udział w
mobilności*

*data podpisania
umowy z
opiekunem/ucznem*

*informacje dot.
statusu danego
uczestnika*

*Rodzaj uczestnika:
indywidualny -> uczeń
pracownik/przedstawiciel
podmiotu -> opiekun*

*data zakończenia zajęć
merytorycznych
(bez podróży!)*

*data rozpoczęcia zajęć
merytorycznych
(bez podróży!)*

Dane przedsiębiorcy **Dane uczniów i opiekunów**

Dane uczniów i opiekunów

[Instrukcja wypełnienia](#)

I.p. Imię i Nazwisko Wiek Rozp. udziału w proj. | we wsp. | Zakończ. | Miejscowość

Nowy element

Dane uczestnika

I Imię I Nazwisko I Rodzaj uczestnika

☐ Brak PESEL I PESEL I Płeć I Wiek I Wykształcenie

Dane kontaktowe

I Województwo I Powiat (w tym miasta na pr. powiatu) I Gmina

I Miejscowość Ulica I Nr domu I Nr lokalu I Kod pocztowy

I Telefon kontaktowy I Adres e-mail uczestnika

Szczegóły i rodzaj wsparcia

Rodzaj mobilności zagranicznej

Data rozpoczęcia udziału w przedsiębiorstwie (Data podpisania umowy finansowej pomiędzy organizacją wysyłającą a uczniem/opiekunem)

Data zakończenia udziału w przedsiębiorstwie (Data ostatnich zajęć merytorycznych podczas mobilności)

Zakończenie udziału osoby w przedsiębiorstwie zgodnie z zaplanowaną dla niej ścieżką uczestnictwa

☐ tak ☐ nie

Status osoby na rynku pracy Doprecyzowanie statusu

Rodzaj przyznanego wsparcia Data rozpoczęcia udziału we wsparciu (Data pierwszych zajęć merytorycznych podczas mobilności)

Data zakończenia udziału we wsparciu Kraj przyjazdu

Status uczestnika projektu w chwili przystąpienia do projektu

☐ tak ☐ nie ☐ odmowa podania informacji

☐ tak ☐ nie ☐ odmowa podania informacji

☐ tak ☐ nie ☐ odmowa podania informacji

☐ tak ☐ nie ☐ odmowa podania informacji

Cała grupa (uczniowie i opiekunowie) wprowadzona w jednym formularzu

Nowy dokument WER/19/PMU/SL

Zapisz jako szkic Wyślij dokument Nowy dokument

- Pola podświetlone są na czerwono, gdy są polami wymaganymi lub, gdy wpisana wartość nie jest poprawna.
- Niepoprawność danych może wynikać z: przekroczenia nałożonego limitu na ilość znaków, przekroczenia dopuszczalnej wartości liczbowej lub niepoprawnego formatu danych np. zbyt długi/krótki numer NIP

***możliwość edytowania
wprowadzonych danych***

Dane przedsięwzięcia
Dane uczniów i opiekunów

Dane uczniów i opiekunów

Instrukcja wypełnienia

Lp. Imię i Nazwisko	Wiek	Rozp. udziału w proj. we wsp. Zakończ.	Miejscowość
1. Jan Kowalski	30	2019-09-15 2019-09-30 2019-10-04	Warszawa

Dodaj

***dodanie kolejnego ucznia/opiekuna
mobilności ponadnarodowej***

Zapisz jako szkic Wyślij dokument Nowy dokument

- Pola podświetlone są na czerwono, gdy są polami wymaganymi lub, gdy wpisana wartość nie jest poprawna.
- Niepoprawność danych może wynikać z: przekroczenia nałożonego limitu na ilość znaków, przekroczenia dopuszczalnej wartości liczbowej lub niepoprawnego formatu danych np. zbyt długi/krótki numer NIP

***potwierdzenie złożenia formularza (po wprowadzeniu
wszystkich danych uczniów i opiekunów)***

PO WER

Zespół projektu POWER SE „Ponadnarodowa mobilność uczniów”

Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji
ul. Aleje Jerozolimskie 142 A
02-305 Warszawa
tel. 22 46 31 690
adres e-mail: powerse@frse.org.pl

power.frse.org.pl/mobilnosc-uczniow